

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kleinteile können verschluckt werden. Erstickungsgefahr für Kinder unter 3 Jahren.	Small parts can be swallowed. Choking hazard for children under 3 years.	De petites pièces peuvent être avalées. Risque d'étouffement pour les enfants de moins de 3 ans.	Piccole parti possono essere ingerite. Pericolo di soffocamento per i bambini sotto i 3 anni.	Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt. Verstikkingsgevaar voor kinderen jonger dan 3 jaar.	Las piezas pequeñas pueden tragarse. Peligro de asfixia para niños menores de 3 años.	Malé části mohou být spolknuty. Nebezpečí udušení pro děti do 3 let.	Mali dijelovi se mogu progutati. Opasnost od gušenja za djecu mlađu od 3 godine.	Majhne dele lahko pogoltnete. Nevarnost zadušitve za otroke, mlajše od 3 let.	kis részek lenyelhetők. Fulladásveszély 3 év alatti gyermekek számára.
Diese Produkte sind nicht für den menschlichen oder tierischen Verzehr bestimmt. Von Lebensmitteln fernhalten.	These products are not intended for human or animal consumption. Keep away from food.	Ces produits ne sont pas destinés à la consommation humaine ou animale. Tenir à l'écart de la nourriture.	Questi prodotti non sono destinati al consumo umano o animale. Tenere lontano dal cibo.	Deze producten zijn niet bedoeld voor menselijke of dierlijke consumptie. Blijf uit de buurt van voedsel.	Estos productos no están destinados al consumo humano o animal. Mantener alejado de los alimentos.	Tyto produkty nejsou určeny pro lidskou ani zvířecí spotřebu. Uchovávejte mimo dosah potravin.	Ovi proizvodi nisu namijenjeni prehrani ljudi ili životinja. Držati dalje od hrane.	Ti izdelki niso namenjeni prehrani ljudi ali živali. Hraniti ločeno od hrane.	Ezeket a termékeket nem emberi vagy állati fogyasztásra szánják. Élelmiszertől távol tartandó.
Einige Materialien können brennbar sein. Von offenen Flammen und Hitzequellen fernhalten.	Some materials may be flammable. Keep away from open flames and heat sources.	Certains matériaux peuvent être combustibles. Tenir à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur.	Alcuni materiali potrebbero essere combustibili. Tenere lontano da fiamme libere e fonti di calore.	Sommige materialen kunnen brandbaar zijn. Verwijderd houden van open vuur en warmtebronnen.	Algunos materiales pueden ser combustibles. Mantener alejado de llamas abiertas y fuentes de calor.	Některé materiály mohou být hořlavé. Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů tepla.	Neki materijali mogu biti zapaljivi. Držati dalje od otvorenog plamena i izvora topline.	Nekateri materiali so lahko vnetljivi. Hraniti ločeno od odprtega ognja in virov toplote.	Egyes anyagok gyúlékonyak lehetnek. Nyílt lángtól és hőforrástól távol tartandó.
An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.	Store in a cool, dry place. Protect from direct sunlight.	Conserver dans un endroit frais et sec. Protéger de la lumière directe du soleil.	Conservare in un luogo fresco e asciutto. Proteggere dalla luce solare diretta.	Op een koele, droge plaats bewaren. Beschermen tegen direct zonlicht.	Conservar en un lugar fresco y seco. Proteger de la luz solar directa.	Skladujte na chladném a suchém místě. Chraňte před přímým slunečním zářením.	Čuvati na hladnom i suhom mjestu. Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.	Hraniti na hladnem in suhem mestu. Zaščititi pred direktno sončno svetlobo.	Tárolja hűvös, száraz helyen. Védje a közvetlen napfénytől.
Nur gemäß der vorgesehenen Anwendung verwenden. Nicht übermäßig fest anziehen, um die Pflanze nicht zu beschädigen.	Use only as directed. Do not over tighten to avoid damaging the plant.	Utiliser uniquement comme prévu. Ne serrez pas trop pour ne pas endommager la plante.	Utilizzare solo come previsto. Non stringere eccessivamente per evitare di danneggiare la pianta.	Gebruik alleen zoals bedoeld. Draai het niet te vast om schade aan de plant te voorkomen.	Úselo sólo según lo previsto. No apriete demasiado para evitar dañar la planta.	Používejte pouze k určenému účelu. Neutahujte příliš, aby nedošlo k poškození rostliny.	Koristite samo prema namjeni. Nemojte previše zatezati kako biste izbjegli oštećenje biljke.	Uporablajte le, kot je predvideno. Ne zategnite preveč, da ne poškodujete rastline.	Csak rendeltetésszerűen használja. Ne húzza túl, hogy elkerülje a növény károsodását.
Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.	Keep out of reach of children and pets.	Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.	Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Hraniti izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.
Stellen Sie sicher, dass das Drahtseil nur bis zur angegebenen maximalen Belastung verwendet wird. Überlastung kann zu Brüchen führen.	Make sure that the wire rope is only used up to the specified maximum load. Overloading can lead to breakage.	Assurez-vous que le câble métallique n'est utilisé que jusqu'à la charge maximale spécifiée. Une surcharge peut entraîner des ruptures.	Assicurarsi che la fune metallica venga utilizzata solo fino al carico massimo specificato. Il sovraccarico può portare a rotture.	Zorg ervoor dat de staalkabel alleen wordt gebruikt tot de aangegeven maximale belasting. Overbelasting kan leiden tot breuken.	Asegúrese de que el cable metálico solo se utilice hasta la carga máxima especificada. La sobrecarga puede provocar roturas.	Ujistěte se, že ocelové lano je používáno pouze do stanoveného maximálního zatížení. Přetížení může vést ke zlomení.	Pazite da se žičano uže koristi samo do navedenog maksimalnog opterećenja. Preopterećenje može dovesti do lomova.	Pazite da se žičano uže koristi samo do navedenog maksimalnog opterećenja. Preopterećenje može dovesti do lomova.	Győződjön meg arról, hogy a drótkötelet csak a megadott maximális terhelésig használja. A túlterhelés törésekhez vezethet.
Halten Sie ausreichenden Sicherheitsabstand zu beweglichen Teilen und anderen Hindernissen ein, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.	Maintain sufficient safety distance from moving parts and other obstacles to avoid injury and damage.	Maintenez une distance de sécurité par rapport aux pièces mobiles et autres obstacles pour éviter les blessures et les dommages.	Mantenere una distanza di sicurezza dalle parti in movimento e da altri ostacoli per evitare lesioni e danni.	Houd een veilige afstand aan tot bewegende delen en andere obstakels om letsel en schade te voorkomen.	Mantenga una distancia segura de las piezas móviles y otros obstáculos para evitar lesiones y daños.	Udržujte bezpečnou vzdálenost od pohyblivých částí a jiných překážek, aby nedošlo ke zranění a poškození.	Održavajte sigurnu udaljenost od pokretnih dijelova i drugih prepreka kako biste izbjegli ozljede i štetu.	Održavajte sigurnu udaljenost od pokretnih dijelova i drugih prepreka kako biste izbjegli ozljede i štetu.	A sérülések és károsodások elkerülése érdekében tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészekről és egyéb akadályokról.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.